

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 94 (1996)

**Heft:** 7

**Vereinsnachrichten:** SVVK : Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik =  
SSMAF : Société suisse des mensurations et améliorations foncières

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SVVK / SSMAF

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières

## VSVF/ASPM/ASTC

Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute  
L'association suisse des professionnels de la mensuration  
L'associazione svizzera tecnici del catasto



### Hauptversammlung 1996

#### Wahlen in den Zentralvorstand

Neuer Präsident SVVK ist René Sonney.



Neues Mitglied des Zentralvorstandes ist Esther Bischof.



Die ausführliche Berichterstattung über die Hauptversammlung folgt in einer späteren Ausgabe der VPK.

### Die Geschenkidee!

**1 Jahres-Abonnement unserer Fachzeitschrift**

**Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik**

Möchten Sie Ihren Mitarbeitern, Ihren Verwandten oder Freunden eine Freude bereiten? Dann rufen Sie uns für ein Geschenkabonnement an.

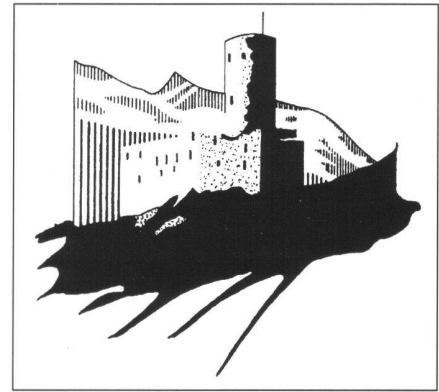
12mal jährlich informiert unsere Fachzeitschrift ausführlich und informativ.

SIGWERB AG  
Dorfmattestrasse 26, 5612 Villmergen  
Telefon 056 / 619 52 52, Telefax 056 / 619 52 50

### Compte rendu de l'Assemblée Générale de Martigny

Notre assemblée générale s'est déroulée dans un hôtel de bonne renommée au carrefour international de Martigny. Le Comité Central et les participants ont été entièrement pris en charge par les organisateurs de la Section Valais. Une exposition agrémentait également le hall de l'hôtel.

Ces deux jours furent rythmés par une série d'apéritifs, normal en étant au pied des vignes. Nous avons eu l'honneur d'être reçu par M. Pascal Couchepin, président de la ville de Martigny et de recevoir la visite de M. Wilhelm Schnyder, Conseiller d'Etat. Le vendredi soir, nous fûmes conviés à une raclette dans un carnotzet typiquement Valaisan. Nos dames furent accompagnées pour visiter l'Abbaye de St-Maurice et la fondation Gianadda. Le banquet final se déroula dans la bonne humeur et se termina fort tard par



une chenille mémorable à travers tout l'établissement. Nous nous réjouissons de nous retrouver à Muttenz l'année prochaine.

### Bericht über die Generalversammlung in Martigny

Unsere Generalversammlung fand in einem bekannten Hotel in Martigny, der Stadt, in welcher sich Europas Wege kreuzen, statt. Zentralvorstand und Teilnehmer wurden von den Organisatoren aus der Sektion Wallis bestens betreut. Parallel zur Generalversammlung fand auch eine Fachausstellung statt. Die Arbeitsabläufe wurden durch verschiedene Aperitifs unterbrochen – das ist jedoch kaum verwunderlich, wenn man sich

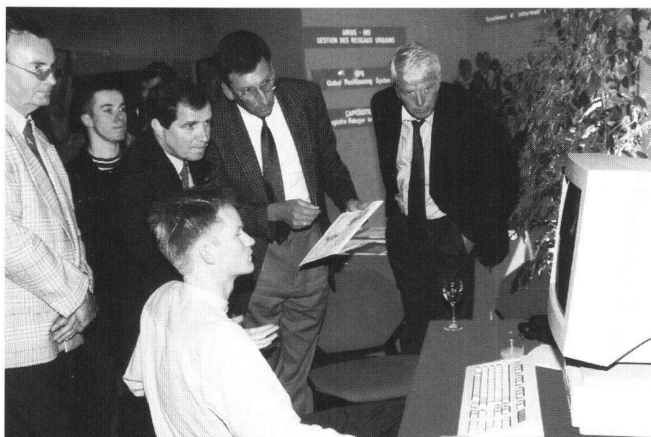
mitten im Rebgebiet trifft. Es war uns eine Ehre und eine Freude, einerseits von Herrn Stadtpräsident Pascal Couchepin namens der Stadt Martigny empfangen zu werden, andererseits Herrn Staatsrat Wilhelm Schnyder zu unseren Gästen zählen zu dürfen.

Am Freitagabend waren wir zum Raclette-Essen in einem typischen Walliser Carnotzet eingeladen. Für unsere Damen fanden Führungen durch die Abbaye von St. Maurice und die Fondation Gianadda statt. Beim Festbankett herrschte eine ausgezeichnete Stimmung und endete gegen Morgen mit einer fröhlichen und denkwürdigen Polonaise durchs ganze Hotel.

Wir freuen uns darauf, alle im nächsten Jahr in Muttenz wiederzusehen!



Groupe d'enfants de l'animation.



MM le Conseiller d'Etat W. Schnyder, le Président central P. Richle et le Géomètre cantonal G. Michlig.